

Environnement et Société



Fidèle au concept « l'être humain placé au centre, la qualité signifiant la suprématie, la sécurité au premier rang et la protection de l'environnement comme priorité », la Société poursuit « zéro accident, zéro blessure et zéro pollution » dans ses activités commerciales. La Société a accordé une grande attention à la vie et au progrès sociaux, elle poursuit un développement harmonisé entre l'énergie et l'environnement, et entre la Société et les communautés des habitants.



La Société respecte des principes de production en sécurité, production verte, production en économisant, pousse de façon vigoureuse la construction écologique, pour but d'une entreprise de type économisant énergie, respectant l'environnement. La Société, désireuse de devenir un citoyen-entreprise exemplaire, participe activement à la construction des communautés, facilite le développement harmonieux de l'économie et de la société.

Exploitation en Sécurité

La Société a promu un mécanisme à long terme pour la production en sécurité et le haut niveau de gestion. En 2018, la situation de la production en sécurité de la Société en est restée stable.

Réglementation et évaluation de performance

En 2018, la Société a révisé 9 régimes comme *Réglementation de production en sécurité*, *Réglementations sur le contrôle des produits chimiques dangereux*, etc., afin d'élever la qualité du contrôle du système de gestion d'HSE, et de résoudre les problèmes découverts dans le contrôle. Ont été révisées aussi les réglementations en détail sur l'évaluation des performances de la sécurité, et la poursuite de la responsabilité en cas d'accident.

Contrôle des risques de sécurité

La Société a renforcé de façon générale le contrôle des risques de sécurité durant le cours de production, mis en application le double système de prévention et de vérification, dans le but d'éliminer les accidents potentiels. En 2018, la Société a établi les critères de classement des risques, pris des mesures différentielles selon les entreprises, un contrôle des éléments complets et des vérifications spéciales. La liste des responsabilités du contrôle des entreprises importantes a été établie, et le projet de prévention a été mis en pratique.

Gestion des risques de sécurité

La juxtaposition de prévention et d'aménagement, un système permanent de sécurité, la résolution à temps des problèmes, tout cela mène à un haut niveau de l'exploitation sécurisée de la Société. En 2018, la Société a exécuté un contrôle spécialisé sur les projets clés, dont le 4^e gazoduc Shaanxi-Beijing, le 3^e gazoduc Zhongwei-Jingbian, travaux de transmission du gaz de l'Ouest à l'Est.

Gestion des produits chimiques dangereux

Contrôle général de production, de stockage et de transport des produits chimiques dangereux. En 2018, la Société a fait un contrôle spécial sur la sécurité générale des produits chimiques dangereux des entreprises importantes comme des Pétrochimies de Daqing et de Fushun.

Sécurité de chaîne d'approvisionnement

Faire entrer des fournisseurs et des entrepreneurs dans le système du contrôle de sécurité de la Société, pratiquer le contrôle de tout processus, comme d'accès, de sélection, de formation, d'utilisation, d'évaluation, et d'examen, afin de prévenir et diminuer les accidents des fournisseurs et des

entrepreneurs. En 2018, la Société a renforcé la gestion des qualifications des travailleurs extérieurs, fait un contrôle sur place, y compris mécanismes de contrôle du processus des travaux, poursuite des responsabilités des accidents, etc., en vue d'abaisser davantage les risques.

Gestion d'urgence

Renforcement du système de gestion d'urgence. En 2018, le système de gestion d'urgence 2.0 de la Société a été mis en ligne, la capacité générale de faire face aux événements urgents s'est élevée sensiblement.

Gestion de la sécurité sociale à l'étranger

Assurer le fonctionnement du système de sécurité sociale, renforcer le contrôle des risques, élever la capacité d'affronter les événements urgents. En 2018, la Société a intensifié le contrôle de sécurité à l'étranger, surtout le contrôle régulier, prête au changement de situation des pays importants, ce qui a conduit à zéro d'événement de personne morte pour les projets à l'étranger.



Exercice d'urgence

Protection Environnementale

La Société travaille à la réduction des influences défavorables de l'exploitation à l'environnement et au climat, cherche à faire la production verte en économisant, pour une civilisation écologique et une harmonie de l'énergie et de l'environnement.

Prévention et contrôle des risques environnementaux

Distinguer et évaluer les risques environnementales, mettre sur pied et en application un mode de prévision, d'alarme et de contrôle des risques, un système de gestion et contrôle aux différents échelons. En 2018, il n'y a pas eu d'événements environnementaux relativement sérieux dans la Société qui a accompli parfaitement des objectifs de réduction de l'émission des polluants.

Utilisation durable des ressources

Attention à la protection et à l'utilisation raisonnable de ressources. La Société s'efforce de diminuer la consommation de combustibles fossiles, en baisse l'intensité de consommation, élève l'efficacité d'utilisation. Par rapport à 2010, la proportion de la consommation de gaz naturel dans la consommation totale d'énergie de la Société a augmenté de 7,2 points de pourcentage, la consommation du charbon brut est descendue de 6,4 points de pourcentage. Nous prêtons une grande importance à la protection des ressources d'eau. Nous essayons d'élever le rendement d'utilisation d'eau, réaliser l'utilisation durable par tous les maillons de l'exploitation. Nous préconisons d'utiliser de façon raisonnable les ressources de terre, renforcer l'efficacité d'utilisation de terre par la création de nouvelles techniques et modes de gestion, l'économie et la concentration de terre, le redéfrichage de terre, la restauration de l'environnement des mines, etc. En 2018, la Société a réalisé l'économie d'énergie de 860 mille tonnes de charbon standard, 12,13 millions de m³ d'eau, 1 253 hectares de terre.

 **860** mille de tonnes de charbon standard
Quantité économisée en énergie

 **12,13** millions de m³
Quantité économisée en eau



Bouchage des puits de pétrole dans la zone tampon de la Réserve naturelle nationale du lac Chagan pour la protection environnementale

Contrôle des déchets et de l'émission des polluants

Contrôle sévère des déchets et de l'émission des polluants durant le processus de la production, réduction de l'émission des matières polluantes dans l'air, la terre et l'eau. La Société a généralisé les techniques du traitement et d'opération propre. En 2018, l'utilisation des déchets, le traitement inoffensif et la propre opération sont arrivés à 100%.

Protection écologique

Nous avons fait des efforts en faveur de juxtaposition de l'exploitation et de la protection, respect strict des lois et des réglementations de protection environnementale et des normes internationales intéressées, prévention et restauration des dommages causés par la production et les autres activités. En 2018, la Société a examiné et résolu des problèmes environnementaux. Par faire baisser le bruit, diminuer l'émission des polluants, prendre moins de terre cultivée, restaurer la végétation, la Société s'est efforcé de réduire les dégâts de la production à l'environnement et de protéger les variétés biologiques.

Traitement et utilisation des déchets de puits

Un contrôle sur le traitement des boues contenant du pétrole et des déchets solides des puits. Des mesures prises pour le recueil des déchets de puits sans les laisser tomber par terre dans des régions sensibles, et la récupération et le traitement inoffensif du liquide de forage des puits de pétrole.

Mesures principales de protection environnementale de la Société

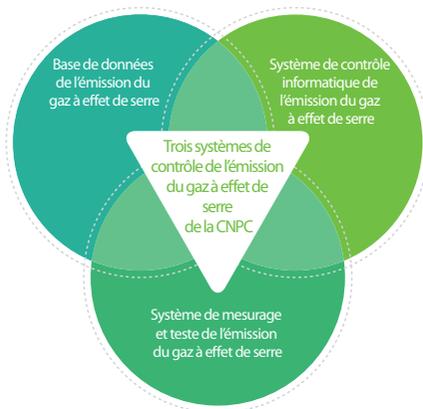
Protection et restauration	Contrôle et évaluation écologiques	Projets exemplaires de protection écologique
<ul style="list-style-type: none"> ■ Activités des mines vertes ■ Restauration de végétation dans des régions désertiques, reboisement pour la prévention contre le vent et d'immobilisation du sable dans le désert Gobi ■ Aménagement général de désertisation et de l'érosion de sol ■ Protection du bois naturel 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Contrôle et évaluation poursuivis sur les influences de l'exploitation des champs pétrolifères et gazifères, de construction des oléoducs et gazoducs sur l'écologie 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Chantiers pétroliers et de gaz verts ■ Parcs écologique d'industrie pétrochimique ■ Canal d'énergie verte de « la Ceinture et la Route » ■ Bourg vert d'énergie propre ■ Zones protégés ■ Boisement

Changement Climatique

La Société, pour répondre à l'Accord de Paris voté par la Conférence sur le climat, accepte le but de contrôler le réchauffement de terre en-dessous de 2°C à la fin du 21^e siècle, fait face aux changements climatiques, s'engage au développement de l'énergie à faible teneur en carbone, intervient de façon active dans les pratiques du contrôle de l'émission de gaz à effet de serre avec les sociétés analogues et tous les milieux de la société.

Contrôle de l'émission de carbone

La Société accorde une très grande attention à l'émission du gaz à effet de serre, prend en considération les changements climatiques dans son plan de développement. En 2018, conformément au guide d'apurement et de rapport de l'émission du gaz à effet de serre de Chine, la Société a perfectionné le système informatique d'apurement et de rapport, accompli la liste de l'émission du gaz à effet de serre dans tous ses activités, y compris l'émission de combustion, l'émission au cours de la production, l'émission d'évasion, la récupération du gaz à effet de serre, les émissions directe ou indirecte.



Systèmes et mécanismes de contrôle de l'émission du gaz à effet de serre de la CNPC

Techniques et Energie à faible teneur en carbone

Promotrice et exécutante d'économie à faible teneur en carbone, la Société développe vigoureusement l'énergie à faible teneur en carbone, comme gaz naturel, gaz stratifié de houille, gaz de schiste, énergie biologique, produit et fourni des produits propres, s'engage à réaliser la propreté de production et de consommation. La Société a aussi fait des recherches sur les techniques de déplacement de réservoir et enterrement par le dioxyde de carbone, et entrepris l'évaluation de potentiel de scellement et conservation de réservoir de carbone et de couche aquifère saline, la récupération de dioxyde de carbone diffusé par la cheminée de centrale d'entreprise etc. A été construite la première base domestique de CCUS qui isole, récupère et déplace le dioxyde de carbone sur le champ pétrolifère du Jilin. Jusqu'à la fin de l'année 2018, a été conservé au total 1,385 million de tonnes de dioxyde de carbone. *Les techniques et utilisation de déplacement et d'enterrement de réservoir par le dioxyde de carbone* a obtenu le premier Prix de progrès technologiques décerné par l'Administration nationale de l'énergie de Chine.

Réduction de l'émission au cours de la production

La Société fait attention à l'optimisation de sa propre structure de consommation d'énergie, à l'émission et aux traces de carbone dans son exploitation. Aux chantiers du nord de Chine et de Tarim où les conditions sont réunies, on utilise de l'énergie solaire et géothermique comme énergie de production pour réduire l'émission de carbone.

Réduction de carbone par l'économie marché

Nous participons activement au commerce des droits d'émission, pour réaliser la réduction d'émission par le marché. La Bourse de droits d'émission de carbone de Tianjin, cofinancée par la Société, est la première Bourse domestique du genre, l'économie annuelle d'énergie par son marché dépasse 200 000 tonnes de charbon standard, la réduction de dioxyde de carbone dépasse plus de 500 000 tonnes.

Fixation du carbone par reboisement

Appuyer le reboisement de collection de carbone, la Société a créé un fond de fixation du carbone par reboisement avec le Bureau d'Etat de sylviculture de Chine, et en pousse la construction. A été créé aussi un Comité de reboisement de la Société, ce qui fait avancer le reboisement dans les usines, chantiers et habitations. A la fin de l'année 2018, la surface reboisée dans les chantiers s'élève à 293 millions de m², l'espace boisé dans les habitations arrive à 44,59%.

Participation profonde aux activités de l'OGCI, réponse active au changement climatique

Seul membre chinois de l'OGCI, la CNPC s'engage dans la coopération internationale, coopère avec les autres sociétés membres de l'OGCI pour la transmission d'énergie à faible teneur en carbone, comme réponse aux changements climatiques.

La Société a participé activement aux différentes activités dans le cadre de l'OGCI.

Recherches sur la stratégie de coopération dans le domaine de faible teneur en carbone et élaboration des normes

- **Stratégie d'énergie à faible teneur en carbone:** Participation à l'élaboration de *Feuille de route de l'OGCI-2040*, de l'objectif de contrôle d'émission de méthane et du programme d'exécution, et encore à l'élaboration des *Recherches sur le potentiel de réduction d'émission de carbone dans l'agriculture, la sylviculture et l'utilisation de terre*.
- **Utilisation propre du gaz naturel:** Coopération internationale sur l'examen et le contrôle de toute chaîne de production pétrolière et gazière.
- **Commercialisation de la CCUS:** Participation aux recherches de stratégie de la commercialisation de la CCUS, établissement des projets différents de cette commercialisation selon des régions et pays.
- **Détermination des normes:** Elaboration des *Normes quantitatives d'évaluation pour la capture, le transport et le stockage du dioxyde de carbone (ISO/TR 27915)*, jetant la base technique pour le marché de carbone en ce qui concerne l'évaluation du stockage du dioxyde de carbone.

Création du Fonds d'investissement du climat de Chine

En 2018, en collaboration avec le Fonds d'investissement du climat de l'OGCI, la Société a créé un fonds d'investissement du climat de Chine, intervenant dans les activités de faible teneur en carbone, engagée à promouvoir les recherches sur les techniques et les modes commerciaux de faible teneur en carbone, la démonstration et la généralisation de ces derniers.

Echange professionnel

La Direction de la Société a été représentée au Sommet des dirigeants des entreprises de l'OGCI 2018, échangé des opinions avec les entrepreneurs analogues sur le rôle du gaz naturel dans la transformation énergétique des pays en voie de développement, l'élévation du rendement énergétique, l'intensification de coopération énergétique internationale.



Œuvre d'Intérêt Public

La Société fait toujours attention à combiner son développement avec le développement durable des lieux de ses activités, à la vie et au progrès sociaux, en partage les opportunités du développement et les valeurs des ressources. En 2018, la Société a poursuivi ses activités de réduction de pauvreté dans des régions désignées et son support en partenaire. Elle a offert son support dans l'enseignement, les soins médicaux et la construction des communautés d'habitation.

Aide précise aux pauvres

En réponse active à l'*Agenda de développement durable à l'horizon 2030* de l'ONU, aux politiques du gouvernement chinois de réduction de pauvreté, la Société procède à la réduction précise de pauvreté par la combinaison de ses activités avec les circonstances de ressources locales, la supériorité du marché, en mettant l'accent sur les 4 catégories comme vie, industrie, intelligence et soins médicaux, pour enfin soulever la capacité de développement local. En 2018, la Société a dépensé 97,49 millions de yuans RMB, réalisé 44 projets concernant la transformation d'infrastructure, la formation éducative, les soins médicaux, la coopération industrielle, dans 13 districts ou arrondissements des provinces et régions autonomes comme Xinjiang, Tibet, Qinghai, Chongqing, Henan, Jiangxi et Guizhou, plus de 80 000 personnes de régions pauvres en ont bénéficié.



En collaborant avec la Fondation chinoise de l'assistance aux pauvres, par le projet « Internet + Assistance aux pauvres », la Société aide les paysans du district de Balikun du Xinjiang à vendre des melons par l'internet

Cause de l'éducation

Aides aux études permettant aux jeunes d'obtenir des occasions d'éducation équitable. La Société soutient les projets traditionnels d'enseignement, y compris l'installation des Prix et Bourses supportant les élèves de familles difficiles, l'amélioration des conditions d'enseignement dans les régions pauvres, et le financement des tournois relatifs à enseignement, science et technique et culture. En 2018, le Prix de la CNPC a honoré 635 élèves brillants, délivré 3,99 millions de yuans RMB. La Société ne cesse d'explorer et appuyer de nouveaux modes de support à l'enseignement, préconise l'attention de la part de toute la société à la résolution des problèmes de l'éducation équitable. La Société collabore avec le Groupe de l'Université normale de Beijing, le Fonds de réduction de pauvreté de Chine, le Département d'Intérêts publics de Tencent, procède aux Projets d'intérêts publiques comme assistance aux études du « Programme Xuhang » et du « Programme d'aide aux professeurs » etc., aidant plus d'élèves à réaliser leur rêves d'études.

Développement local

Ouverture, coopération, avantage mutuel, gagnant conjoint. Etendre la coopération générale avec les capitaux locaux, former dans l'exploitation des fournisseurs et des entrepreneurs locaux, créer des emplois, pousser l'industrie locale, profiter aux habitants locaux. La Société a coopéré avec les autorités du Xinjiang dans l'exploration, l'exploitation, le raffinage du pétrole, la vente des produits pétroliers et gaziers. Depuis 5 ans, la Société a investi au total dans cette région 224,7 milliards de yuans RMB et créé plus de 6 200 emplois

Construction des Communautés à L'Etranger

En respectant les mœurs et les habitudes des lieux de ses activités, la Société s'engage à établir des relations longues et stables de coopération avec les pays hôtes et à devenir citoyens éminents des communautés locales, s'intègre dans le développement économique et sociale local, crée des valeurs, fait avancer la prospérité locale.

Intensification des échanges avec les communautés

La Société a installé dans beaucoup de régions à l'étranger des organismes de coordination pour les affaires de protection environnementale et des relations humaines, des mécanismes d'échange avec des gouvernements locaux, des organisations non gouvernementales, des représentants des communautés locales. Par réunions, rapports et visites, la Société travaille pour intensifier les échanges d'idées et la coordination, dans le but de réaliser la coopération gagnant-gagnant.

Participation à l'œuvre d'intérêt public

Aider activement les habitants locaux à améliorer les conditions de vie, financer l'enseignement et les soins médicaux, vivre en harmonie avec les communautés locales.

Principaux projets d'intérêt public de la Société à l'étranger

Au Niger	<ul style="list-style-type: none"> ■ Construction de Pavillon de pétrole ■ Réparation du château d'eau de N'Gourti, résolution d'approvisionnement d'eau pour les habitants locaux ■ Construction d'une Mosquée, pour assurer les activités de prières des habitants ■ Don d'un million de francs CFA au gouvernement, pour le reboisement et la protection environnementale ■ Construction de 20 puits d'eau potable et 15 classes, pour l'amélioration de vie
Au Soudan	<ul style="list-style-type: none"> ■ Coopération de 4 ans consécutifs avec l'Institut Confucius de l'Université de Khartoum pour des projets d'intérêts publics ■ Financement de la Bibliothèque de la CNPC de l'Institut Confucius de l'Université de Khartoum pour l'achat des livres, près de 50 mille étudiants en profitent ■ Comme représentante des sociétés chinoises au Soudan, la Société a fait un don d'une somme de 100 000 pounds soudanais à l'Association des sourds et muets, destiné à l'amélioration de leur vie
Au Venezuela	<ul style="list-style-type: none"> ■ Près de 100 heures de cours enseigné par des bénévoles dans l'Institut de Confucius local ■ Appui de services pour le Bateau hospitalier chinois Heping Fangzhou
Au Pérou	<ul style="list-style-type: none"> ■ Offre des pupitres aux écoles de communautés, cars de service aux étudiants âgés ■ Consultations médicales aux habitants de Negritos ■ Organisation des championnats de football pour enfants ■ Offre de petit déjeuner aux 242 enfants préscolaires ■ Formation professionnelle des habitants
Au Singapour	<ul style="list-style-type: none"> ■ Financement et organisation des déjeuners pour les personnes âgées, invitation les gens de maisons de retraite à passer ensemble le Nouvel An chinois
Au Kazakhstan	<ul style="list-style-type: none"> ■ Financement des vieux soldats pauvres et solitaires de la Seconde Guerre mondiale ■ Financements des associations locales pour les activités culturelles et artistiques ■ Cadeaux de nouvel an aux enfants et personnes âgées du Turkestan
Au Kirghizistan et au Tadjikistan	<ul style="list-style-type: none"> ■ Adoption du mode de « coopération entre école et entreprise, formation destinée », sélection de plus de 60 élèves brillants du lycée pour les former en langue, ingénierie pétrolière et gazière à l'Université de Pétrole de Xi'an avec 4 ans pour une licence

Développement de l'économie locale

Réaliser la stratégie de localisation, acheter et utiliser en priorité les produits et services locaux, offrir des occasions aux fournisseurs et entrepreneurs locaux de participer aux projets, soutenir le développement des petites et moyennes entreprises locales, créer des emplois locaux.

Paiement des impôts transparent et selon la loi

Nous respectons bien les lois et les réglementations des pays où se déroulent l'exploitation de la Société, nous payons des impôts aux gouvernements locaux, contribuons au développement économique de ces pays. En Irak et en Mongolie où on pratique l'EITI, les impôts payés aux gouvernements locaux par la Société sont ouverts au public, ce qui dépasse les exigences minimales de l'EITI. La Société soutient BEPS et *Les politiques des impôts pétroliers de la CNPC*, engagée à payer les impôts légalement dans les lieux de ses activités économiques et de sa création des valeurs.

Respect des droits des indigènes

Avant l'ouverture de l'exploitation, il faut faire une évaluation des demandes des indigènes, des influences sur les droits humains, sur les patrimoines culturels, assurer le plus possible des droits légaux des indigènes. Pour l'indemnisation des terres, la Société s'opère de façon légale, élabore des projets d'indemnisation en considérant les avis des gouvernements locaux, des partenaires et des indigènes, protéger le mieux possible les intérêts des indigènes. Indemnités d'abord, prise des terres ensuite. Publier à temps les informations sur les indemnités, assurer la transparence du travail.